

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen 50 ml Pflanzliches Arzneimittel

Was ist Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen und wann wird es angewendet?

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen enthalten einen ethanologischen Extrakt aus der roten *Panax Ginseng C.A.Meyer-Wurzel*, einem Naturprodukt aus dem Gebirge von Nordost-China. Schon seit über 2000 Jahren wird dort die Ginsengwurzel angewendet. Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen wird angewendet zur geistigen und körperlichen Leistungssteigerung, bei Konzentrationsschwäche und Rekonvaleszenz, bei Erschöpfungs- und Schwächezuständen.

Was sollte dazu beachtet werden?

Unausgewogene Ernährung, übermässiger Salz- und Fettkonsum, sowie Rauchen können Ihre Leistungsfähigkeit beeinträchtigen und sollten deshalb vermieden werden. *Panax Ginseng Extrakt „Pine Brand“, Tropfen können den Blutzucker senken!*

Wann darf Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen sollen nicht angewendet werden bei - bekannter Überempfindlichkeit auf einen der Inhaltsstoffe (siehe Zusammensetzung). Zur Anwendung dieses Arzneimittels bei Kindern liegen keine Untersuchungen vor. Es soll deshalb bei Kindern unter 12 Jahren nicht angewendet werden. Eine Wechselwirkung mit Arzneimitteln, die die Blutgerinnung hemmen (Abschwächung sog. Orale Anikoagulantien z.B. Phenprocoumon, Acenocoumarol, Warfarin) kann nicht ausgeschlossen werden. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist, bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie an anderen Krankheiten leiden, Allergien haben oder andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnehmen!

Dürfen Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Alkohol kann zu Schädigungen des ungeborenen Kindes führen. Wenn Sie schwanger sind, es werden möchten, oder wenn sie stillen, sollten Sie vorsichtshalber aufgrund des Alkoholgehaltes auf die Einnahme von Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen verzichten oder den Arzt, Apotheker oder den Drogisten, bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen ?

Erwachsene: Von Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen werden 2-3 Mal täglich vor den Mahlzeiten je 10-20 Tropfen mit Wasser eingenommen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt, bzw. von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Die Behandlungsdauer kann sich im Allgemeinen über 1-2 Monate erstrecken. Vor einer längeren Anwendung ist aber vorsichtshalber der Arzt/die Ärztin zu befragen.

Welche Nebenwirkungen können Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen haben?

In seltenen Fällen kann die Einnahme von hohen Dosen von Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen zu Magenbeschwerden führen. Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, die hier nicht beschrieben sind, sollten Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten, bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin informieren.

Was ist ferner zu beachten?

Bewahren Sie die Packung gut verschlossen und ausserhalb der Reichweite von Kindern auf. Lagern Sie das Arzneimittel bei Raumtemperatur (15-25°C). Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit „EXP“ bezeichneten Datum verwendet werden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Das Präparat ist alkoholfrei erhältlich (Kapseln).

Was ist in Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen enthalten?

1 ml Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen enthalten: 1 ml Flüssigextrakt aus der roten Wurzel von Panax Ginseng C.A.Meyer. (DEV:1-1.2:1) entspricht mind. 35 mg Gesamtginsenoside (berechnet als Ginsenosid Rg1) Auszugsmittel: Alkohol 60%, (enthält 12 % Vol. Alkohol), 1ml = ca. 30 Tropfen .

Zulassungsnummer: 39971 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrakt, Tropfen ?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Welche Packungen sind erhältlich?

Flaschen zu 50 ml

Zulassungsinhaber:

PANAX-Import, F. Ruckstuhl + Co., Wil SG

Diese Packungsbeilage wurde im April 2006 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Informations destinées au patient(e)

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament. Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance médicale par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes 50 ml Médicament phytothérapeutique

Qu'est-ce que Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes et quand sont-elles utilisées?

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes contiennent un extrait éthanologique de la racine rouge de Panax Ginseng C.A.Meyer, un produit naturel que l'on trouve dans les montagnes du Nord-Est de la Chine. Cette racine est utilisée là-bas depuis plus de 2000 ans.

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes sont utilisé pour améliorer les performances physiques et psychiques, en cas de problèmes de concentration, au cours de la convalescence ainsi qu'en cas d'épuisement et de faiblesse générale.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Une nourriture déséquilibrée, une consommation trop importante de sel, de matières grasses et de tabac peuvent diminuer votre performance et sont donc à éviter. Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes *peuvent faire baisser la glycémie!*

Quand Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes ne doivent-elles pas être utilisées ou seulement avec précaution ?

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes ne doivent pas être utilisées - en cas d'hypersensibilité connue à l'un des constituants (voir la composition). Aucune étude n'a été menée sur l'application de ce médicament à des enfants. De ce fait, il est contre-indiqué de le prescrire à des enfants en-dessous de 12 ans.

Une interaction avec des médicaments tels que des anticoagulants sanguins (anticoagulants oraux, tels que, par ex. Phenprocoumon, Acenocoumarol, Warfarin) ne peut pas être exclue.

Veillez informer votre médecin, votre pharmacien(ne) ou votre droguiste si vous souffrez d'une autre maladie, si vous êtes allergique ou si vous prenez déjà d'autres médicaments (même en automédication) !

Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes peuvent-elles être utilisés pendant la grossesse ou l'allaitement?

L'alcool peut nuire au fœtus. Si vous êtes enceinte, souhaitez le devenir ou pendent l'allaitement, par mesure de précaution, vous devriez renoncer de Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait gouttes, ou demander l'avis du médecin, pharmacien(ne) ou droguiste.

Comment utiliser Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes?

Adultes: 10-20gouttes diluées dans l'eau, 2-3 fois par jour avant les repas. Respectez la posologie indiquée sur cette notice d'emballage ou prescrite par votre médecin. Si vous pensez que le médicament a un effet trop fort ou trop faible, parlez-en avec votre médecin, pharmacien(ne) ou droguiste. Le traitement peut s'étendre sur un à deux mois. Toutefois, avant une utilisation prolongée, interrogez par prudence votre médecin.

Quels effets secondaires Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes peuvent-elles provoquer?

Des cas très rares de doses élevées de Panax Ginseng « Pine Brand », gouttes prises peuvent causer des douleurs d'estomac. Si vous constatez des effets secondaires, qui ne sont pas décrits ici, consultez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste, ou leurs homologues féminins !

A quoi faut-il encore faire attention?

Conserver le produit bien fermé à la température ambiante(15-25°C)

et hors portée des enfants. Le médicament ne doit être utilisé que jusqu'à la date imprimée sur l'emballage avec la mention « EXP » sur le récipient. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez consulter votre médecin, pharmacien(ne) ou droguiste. Cette préparation existe également sans alcool (capsules).

Que contiennent Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes?

1 ml de Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes contiennent: 1 ml de l'extrait liquide de la racine rouge de Panax Ginseng C.A.Meyer. (DER: 1-1.2:1), corresp. au minimum 35 mg ginsenosides totaux (calculés comme ginsenoside Rg1), agent d'extraction: éthanol 60%, teneur 12% vol. alcool, 1 ml = 30 gouttes.

No AMM.: 39971 (Swissmedic)

Où obtenez vous Panax Ginseng „Pine Brand“ Extrait, gouttes ?

Dans les pharmacies et les drogueries, sans ordonnance médicale.

Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

Flacon 50 ml

Titulaire de l'autorisation:

PANAX-Import, F. Ruckstuhl + Co., Wil SG

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic) en avril 2006.

Informazione per il paziente

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni. Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere, al fine di ottenere il maggior beneficio. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce 50 ml Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce e quando lo si usa?

Il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce si ottiene un estratto alcolico dalla radice rosso di Panax Ginseng C.A.Meyer, un prodotto naturale proveniente dalle montagne della Cina nord-orientale. In Cina la radice di ginseng viene utilizzata già da più di 2000 anni. Il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce viene impiegato per incrementare il rendimento mentale e fisico, in caso di difficoltà di concentrazione, nel corso della convalescenza, in casi di esaurimento e di debolezza generale.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Un alimentazione non equilibrata, il consumo eccessivo di sale e grassi e il fumo possono causare una riduzione delle prestazioni fisiche e mentali e andrebbero quindi evitati. *Estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce potrebbe abbassare lo zucchero sanguigno!*

Quando non si può usare il Estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Il Estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce non dovrebbe essere preso in caso di: -ipersensibilità nota ad uno dei costituenti (vedi composizione). Non esistono esami sulla prescrizione di questo farmaco a bambini. Di conseguenza, non deve essere somministrato a bambini sotto i 12 anni. Non si può escludere una interazione con farmaci anticoagulanti (indebolimento cosiddetti anticoagulanti orali ad es. Phenprocoumon, Acenocoumarol, Warfarin). Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se soffre di altre malattie, d'allergie o assume altri medicinali (anche se acquistati di propria iniziativa).

Si può somministrare il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce durante la gravidanza o l'allattamento?

L'alcool può provocare danni al feto. Nel corso della gravidanza o in caso che si desideri una gravidanza o all'allattamento, per prudenza, dovrebbe rinunciare ad assumere il estratto di Panax Ginseng „Pine Brand“, gocce o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce ?

Adulti: 2-3 volte al giorno prima dei pasti se prendono da 10 a 20 gocce diluite in acqua. Si attenga al dosaggio indicato nel foglietto illustrativo o prescritto dal medico. Se ritiene che l'azione del medi-

camento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, farmacista o droghiere.

In generale il trattamento può avere una durata di 1 - 2 mesi. Per motivi di sicurezza, prima di un uso protratto è però necessario consultare il medico.

Quali effetti collaterali può avere il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce ?

In casi rari, una somministrazione ad alto dosaggio di capsule di Estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce può provocare disturbi gastrici. Se notate degli effetti collaterali che non sono indicati in questo foglietto illustrativo, dovete informare il vostro medico, il farmacista oppure il droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Conservi il prodotto ben chiuso fuori della portata dei bambini. Conservare a temperatura ambiente (15-25°C). Il medicamento non deve essere utilizzato oltre la data indicata “EXP” sulla confezione. Il medico, farmacista o droghiere possono darle ulteriori informazioni. Il preparato è anche disponibile senza alcool (capsule).

Che cosa contiene il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce ?

1 ml di estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce contengono: 1 ml dell'estratto fluido di radice rossa di Panax Ginseng C.A. Meyer. (DER: 1-1.2:1), corrisp. Minimamente 35 mg ginsenoside totali (calcolati come ginsenoside Rg1), agente d'estrazione: etanolo 60%, (contenuto 12% vol. alcool) 1 ml = 30 gocce circa.

No AMM.: 39971 (Swissmedic)

Dov'è ottenibile il estratto di il estratto di Panax Ginseng “Pine Brand”, gocce ?

Presso le farmacie e le drogherie, senza ricetta medica.

Che confezioni sono disponibili?

Flaconi da 50 ml

Titolare dell'omologazione:

PANAX-Import, F. Ruckstuhl & Co. Wil SG

Questo foglietto illustrativo è stato controllato per l'ultima volta nel aprile 2006 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).